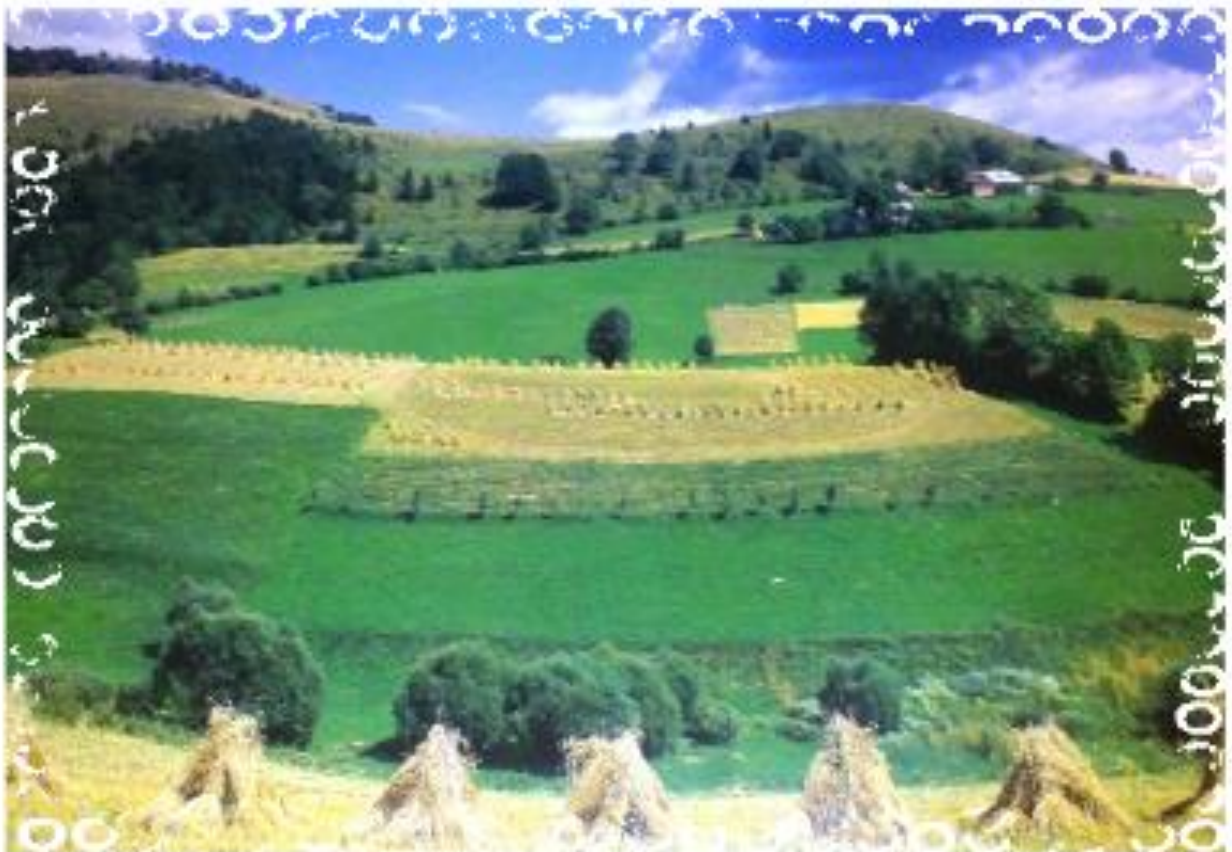


# SLOW



# OUR COUNTRY



GR pre vzdelávanie a kultúru

Program celoživotného vzdelávania



Národná agentúra  
Programu celoživotného vzdelávania

Za obsah publikácie zodpovedá koordinátorka projektu PaedDr. Paulína Krivosudská s kolektívom žiakov a pedagógov zo ZŠ s MŠ kráľa Svätopluka Šintava. Európska komisia ani národná agentúra nenesú zodpovednosť za obsah publikácie ani za použitie uvedených informácií.

Šintava, október 2011

The extraordinary fact about Slovakia is the fact that it is a Little Big Country. That is because in a relatively small area the visitor can find almost everything - natural beauties, historical monuments, entertainment and leisure activities. With the exception of the sea - but this we have underground in the form of countless healing mineral springs. There are high mountains and broad lowlands, wetlands and desert, abundant sources of water in the form of rivers, waterfalls and lakes. Our 1000-year-old cultural heritage can be seen in the medieval towns, romantic castles and ruins, magnificent manor houses, varied folk architecture, surviving folk traditions. There are cities with modern architecture and modern lifestyle, but also captivating spots over which a spell seems to have been cast, as they are still unaffected by human civilisation. You can experience rapidly alternating images of the country.

Zvláštnosťou Slovenska je fakt, že je malou a zároveň veľkou krajinou. Relatívne na malom území môže návštevník nájsť takmer všetko - prírodné bohatstvo, historické pamiatky, zábavné a voľno časové aktivity. S výnimkou mora, ale máme tu nespočetné množstvo podzemných liečivých minerálnych prameňov.

Nájdete tu vysoké hory, široké nížiny, močiare, vodopády, jazerá, pramení tu veľa riek. Naše 1000 ročné kultúrne dedičstvo vidieť na zachovalých stredovekých mestách, romantických zámkoch, zrúcaninách hradov, nádherných panských sídlach, v rozmanitej ľudovej architektúre a ľudových tradícií. Sú tu mestá s modernou architektúrou a moderným životným štýlom, ale tiež očarujúce miestečka, ktoré nie sú dotknuté ľudskou civilizáciou.

Môžete zažiť rôzne podoby našej krajiny.

## Slovakia, heart of Europe

Slovakia, long form Slovak Republic, is a landlocked country in Central Europe. It has gained independence by the division of Czechoslovakia on 1<sup>st</sup> January 1993. It borders with the Czech Republic, Austria, Poland, Ukraine and Hungary. The capital is Bratislava. From 1 May 2004 Slovakia joined the European Union and from 2007 is a member of the Schengen area. From 1 January 2009 is 16<sup>th</sup> member of Euro Area.

## Slovensko, srdce Európy

Slovensko, celý názov je Slovenská republika, je vnútrozemský štát v strednej Európe. Samostatnou krajinou sa stalo po rozdelení Československa 1. januára 1993. Krajina hraničí s Českou republikou, Rakúskom, Poľskom, Ukrajinou a Maďarskom. Hlavným mestom je mesto Bratislava. 1. mája 2004 vstúpilo Slovensko do Európskej únie a od roku 2007 je členom schengenského priestoru. Od 1. januára 2009 je 16. členom eurozóny.

**SLOVAKIA**



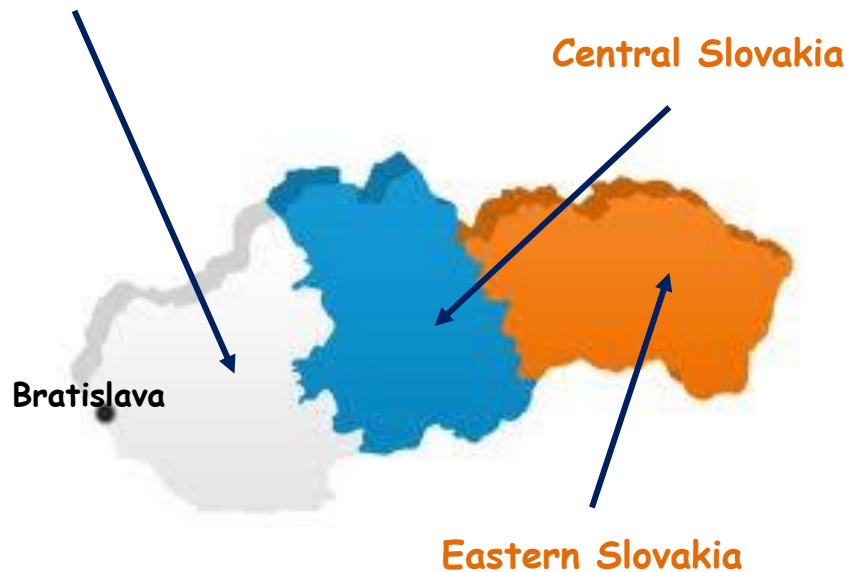
Slovakia is divided into:

- ✓ **Western Slovakia:** Bratislava, Trnava, Nitra, Trenčín - big cities
- ✓ **Central Slovakia:** Banská Bystrica, Žilina - big cities
- ✓ **Eastern Slovakia:** Košice, Prešov - big cities

Slovensko sa delí na :

- ✓ **Západné Slovensko:** Bratislava, Trnava, Nitra, Trenčín - veľké mestá
- ✓ **Stredné Slovensko:** Banská Bystrica, Žilina - veľké mestá
- ✓ **Východné Slovensko:** Košice, Prešov - veľké mestá

### Western Slovakia



#### Western Slovakia:

Here is the capital of Slovakia - Bratislava. In Bratislava are located institutions such as: The Supreme Court, The National Bank of Slovakia and more. Bratislava is the seat of President Ivan Gašparovič. In western Slovakia are a lot of major cities - Trnava, Nitra, Trenčín. Trnava is called little Rome, because there are many churches. Big expos take place in Nitra. In Topoľčianky is National Stud Farm. Western Slovakia borders with Hungary, Austria and Czech Republic.

#### Západné Slovensko:

V tejto časti Slovenska sa nachádza hlavné mesto - Bratislava. V Bratislave sa nachádzajú štátne inštitúcie ako sú napríklad: Najvyšší súd, Národná banka a iné. V Bratislave sídli prezident Ivan Gašparovič. Na západnom Slovensku sa nachádzajú i iné významné mestá - Trnava, Nitra, Trenčín. Trnava je nazývaná malý Rím, pretože je tam veľa kostolov. V Nitre sa konajú veľké výstavy. V Topoľčiankach je Národný žrebčín. Západné Slovensko hraničí s Maďarskom, Rakúskom a Českou republikou.



### **Central Slovakia:**

It is known for mountains and caves which attract tourists. The High Tatras are our pride. Tourism blossoms here. Most interesting are Demänovské caves and Belianska cave. Stanišovská cave is newly opened in Liptovský Ján. Central Slovakia is also famous for a large number of museums: SNP (Slovak National Uprising) Museum is in Banská Bystrica, Museum of folk village in Pribylina and the village-museum Vlkolínec. Central Slovakia (specifically it's Kremnické Bane village) is situated in the middle of the whole Europe. Central Slovakia borders with Poland, Hungary and Czech Republic.

### **Eastern Slovakia:**

Here is Spiš Castle, registered in UNESCO and the Cathedral of St. James in Levoča where is the important wooden altar of Master Pavol. On the river Dunajec, which divides Poland and Slovakia, are tourists' rafts. The largest city in eastern Slovakia is Košice. In Eastern Slovakia are the Eastern Tatras, which pass into the Eastern-Slovak lowlands. East Slovakia is bordered by Poland, Ukraine and Hungary.

### **Stredné Slovensko:**

Je známe horami, jaskyňami, ktoré priťahujú turistov. Vysoké Tatry sú našou pýchou. Nachádzajú sa tu známe jaskyne Demänovská či Belianska jaskyňa. Pri Liptovskom Jáne sa nachádza novootvorená Stanišovská jaskyňa. Na strednom Slovensku sa nachádza veľa múzeí: múzeum SNP (Slovenské národné povstanie). Múzeum sa nachádza v Banskej Bystrici. Ďalej sa tu nachádzajú múzeá slovenskej dediny v Pribyline a Vlkolinci. Na strednom Slovensku sa nachádza stred Európy, konkrétne v obci Kremnické bane. Stredné Slovensko hraničí s Poľskom, Maďarskom a Českou republikou.

### **Východné Slovensko:**

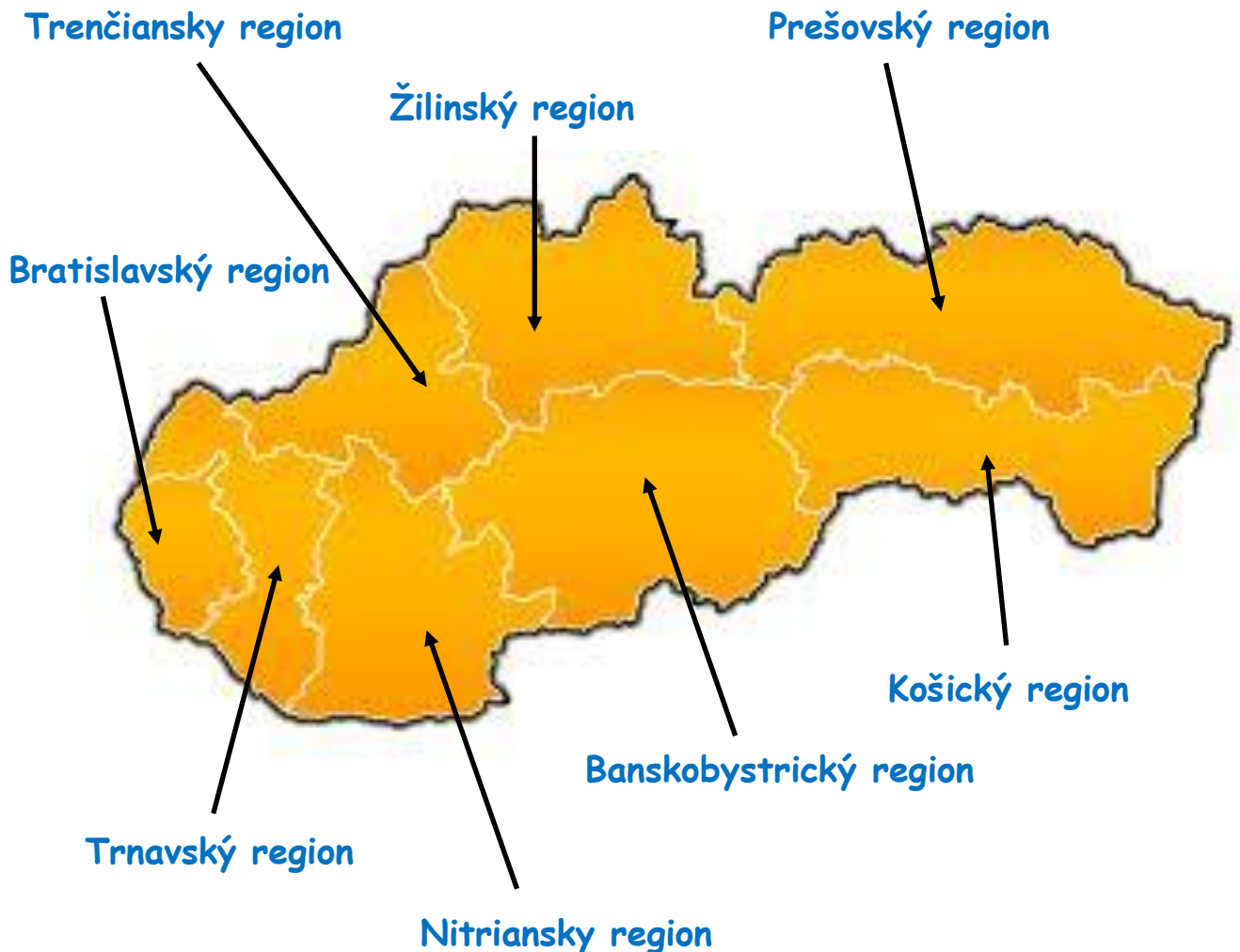
Nachádza sa tu Spišský hrad, ktorý je zaregistrovaný v UNESCO. V Katedrále sv. Jakuba v Levoči sa nachádza významný drevený oltár majstra Pavla. Na rieke Dunajec, ktorá delí Slovensko a Poľsko prevádzajú turistov pltníci. Najväčším mestom východného Slovenska sú Košice. Na území východného Slovenska sa nachádzajú Vysoké Tatry. Východné Slovensko hraničí s Maďarskom, Ukrajinou a Poľskom.

Slovakia is divided into 8 regions. Each region is managed by regional office, which resides in the regional city. The biggest region is Banskobystrický region. Most people live in Prešovský region.

- ✓ Bratislavský region/Bratislava
- ✓ Trnavský region/Trnava
- ✓ Nitriansky region/ Nitra
- ✓ Trenčiansky region/Trenčín
- ✓ Žilinský region/Žilina
- ✓ Banskobystrický region/Banská Bystrica
- ✓ Košický region/Košice
- ✓ Prešovský region/Prešov

Slovensko je rozdelené na 8 krajov. Každý kraj riadi krajský úrad, ktorý sídli v krajskom meste. Najväčší kraj je Banskobystrický. Najviac obyvateľov žije v Prešovskom kraji.

- ✓ Bratislavský kraj/Bratislava
- ✓ Trnavský kraj/Trnava
- ✓ Nitriansky kraj/ Nitra
- ✓ Trenčiansky kraj/Trenčín
- ✓ Žilinský kraj/Žilina
- ✓ Banskobystrický kraj/Banská Bystrica
- ✓ Košický kraj/Košice
- ✓ Prešovský kraj/Prešov



## Our home

### Trnavský región

#### Regional sightseeings:

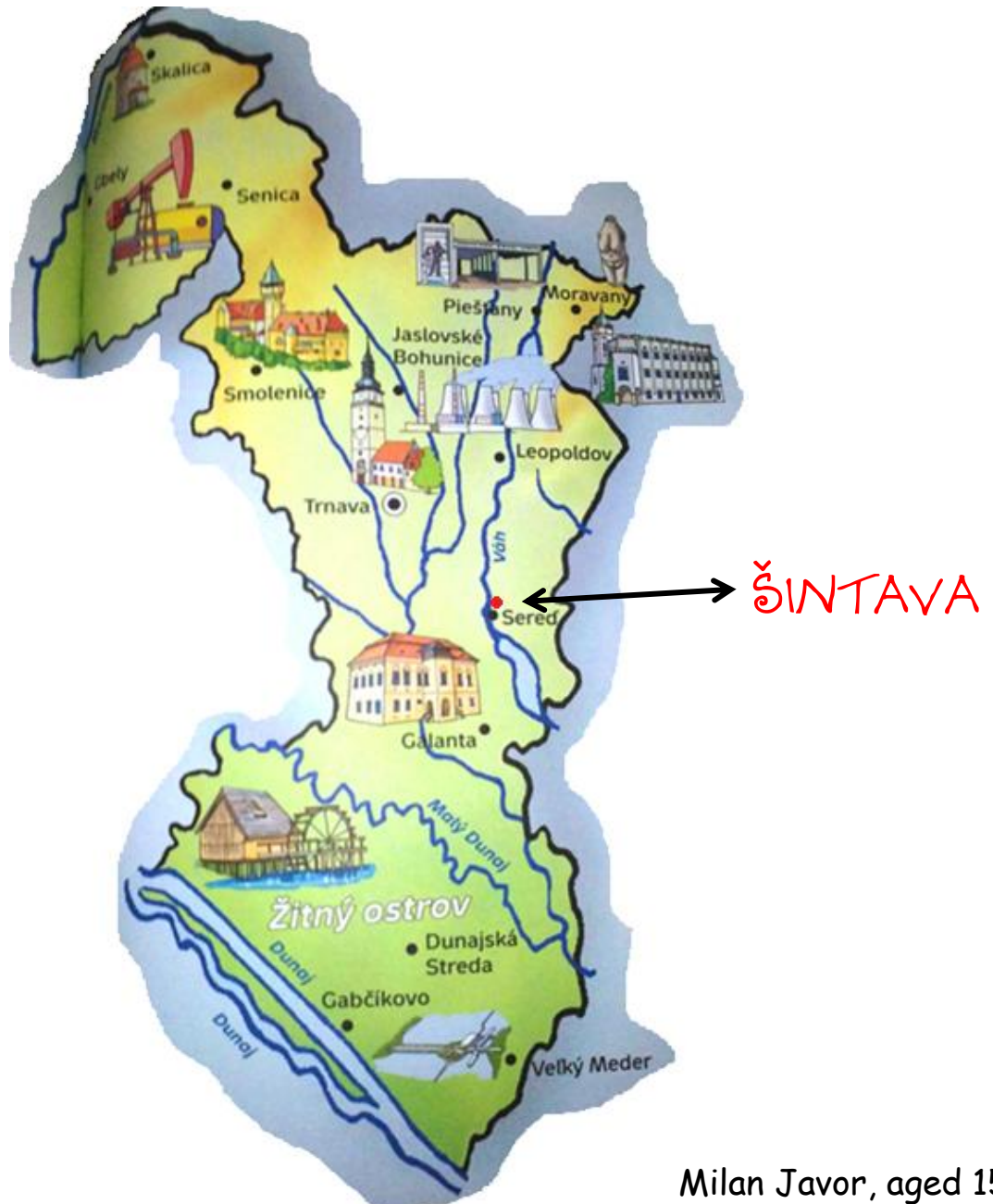
- ✓ There is Žitný island, which is the biggest river island in Europe
- ✓ Here is the oldest city of Slovakia - Trnava
- ✓ Here is world-famous spa in Piešťany
- ✓ On the river Danube there is hydroelectric dam Gabčíkovo
- ✓ In Jaslovské Bohunice there is a nuclear power plant

## Náš domov

### Trnavský kraj

#### Zaujímavosti kraja:

- ✓ Je tu Žitný ostrov, ktorý je najväčší riečny ostrov v Európe
- ✓ Je tu najstaršie mesto Slovenska - Trnava
- ✓ v Piešťanoch sú svetoznáme kúpele
- ✓ Na rieke Dunaj je vybudované vodné dielo Gabčíkovo
- ✓ V Jaslovských Bohuniciach je jadrová elektrárň





## History of Slovakia

The first preserved evidence of increased population come from the end of the Paleolithic era before about 250 thousand. years (finding a Neanderthal skull - Gánovce, award statuettes of Venus in Moravany). Approximately 5000 - 4000 years before the credits. occur first farmers (findings of stone axes, wedges, and containers - Domica).

Since the end of the 4th century B.C. comes to Slovakia in the first several waves namely known ethnicity - the Celts. The presence of Celtic written records exists in Roman sources. In the first century BC. come to Slovakia Dacians, the Celts are retreating further north, are mixed Celtic and Dacian population and culture.

Since the beginning of our era are Dacian and Celtic tribes pushed the Germans. In today's Slovak territory is temporarily created as their Vanniovo Kingdom. The Danube River forms the border of the Roman Empire. End of the 4th century in the migration of nations, Slovakia has had so many nations. The first Slavic population settled around the main territory of Slovakia in the 5th century. Slovakia became part of Samo's Empire in the 7th century, independent Principality of Nitra (late 8th century - 833) and Great Moravia (833 - c. 907). In 862 Great Moravian ruler Rastislav calls on Christian missionaries Byzantium, Byzantine Emperor Michael III. agrees to Great Moravia, and sends the Thessalonian brothers Constantine (religious name Cyril) and Methodius, who compiled glagolica, translated scripture and liturgical books and scrolls and organize religious ratios in Great Moravia. After the extinction of the Great Moravian Empire, the territory of Slovakia became part of Uhorsko gradually (from the 10th century. Until the 13th century. In 1918) in which the early 12th century consisted of Principality of Nitra (Nitra).

Title Slovakia as an indication as currently understood is exceptionally documented from 1029 in the phrase "dux Sclavonie" and then in various versions and languages, often from the 15 century. In the older of similar shapes it is doubtful whether the thought or Slavic Slovak territory. Modern Slovak Slovakia shape is first documented in 1675 in the application Broumov estate, addressed to the governor of the region in Uhorské Hradišťa.

After the Ottoman expansion in the territory of the former Uhorsko in the 16th and 17 century, virtually only temporarily reduced to Slovakia today's Burgenland and western Croatia (the Royal Uhorsko) to Slovakia became the core of the Habsburg state. Bratislava has become a major (1536 - 1784/1848), the Crown (1563-1830) and city council seat (1542-1848) Royal Uhorsko respectively Uhorsko later. Trnava became the seat of the Archbishop of Esztergom, which became the central point of Roman Catholic Church. 1787, codified by Anton Bernolák literary Slovak language based on dialects of Western (berňolákovčina). In 1843, codified by Ľudovít Štúr, literary Slovak language on the Central dialect, is used with minor modifications today. The revolution years 1848-49, the Slovaks joined the side of the Austrians, to separate from Uhorsko as a separate part of the Austrian monarchy, but they failed.

Worst face pressure Magyarisation Slovaks after the Austro-Hungaria settlement in the period 1867 - 1918. In 1918, Slovakia became part of Czech-Slovakia. During the chaos that followed the disintegration of Austria-existed for a short part of the so-called Slovak territory. Slovak Republic was located in Prešov. Slovakia was part of Czech-Slovakia in 1939, when was the first Slovak Republic, an ally of the German Reich. In response to the entry of Slovakia to the German army in 1944 broke out the Slovak National Uprising (political and military center of Banská Bystrica, the uprising was defeated, the insurgents switched to guerrilla warfare). Slovakia has exempted the east of the Red Army. After 2 World War II was restored Czech-Slovakia and fell into the Soviet sphere of influence. In 1989 the Velvet Revolution ended communist regime and the Czech-Slovakia was again a democratic state.

**1st January 1993 the Slovak Republic, the successor state of Czechoslovakia, was created.** This happened after 75 years of the common state of Czechs and Slovaks, on the basis of constitutional law approved by the Federal Assembly of Czechoslovakia. From 29 March 2004, Slovakia is a member of NATO and from 1 May 2004 member of the European Union. Slovakia adopts the euro on 1 January 2009.

Samuel Farský, aged 14

# Dejiny Slovenska

Prvé zachované väčšie doklady o osídlení Slovenska pochádzajú z konca paleolitu približne pred 250 tis. rokov (nález lebky neandertálcu - Gánovce, nález sošky Venuše v Moravanoch). Približne 5000 - 4000 rokov pred Kr. sa vyskytujú prví roľníci (nálezy kamenných sekier, klinov, škrabadiel a nádob - jaskyňa Domica).

Od konca 4. stor. pr. Kr. prichádza na Slovensko vo viacerých vlnách prvé menovite známe etnikum - Kelti. O prítomnosti Keltov existujú písomné zmienky v rímskych prameňoch. V 1. storočí pred Kr. prichádzajú na Slovensko Dákovia, Kelti ustupujú ďalej na sever, dochádza k miešaniu keltského a dáckeho obyvateľstva a kultúry.

Od počiatku nášho letopočtu sú dácke a keltské kmene vytláčané kmeňmi Germánov. Na dnešnom slovenskom území dočasne vzniklo napríklad ich Vanniovo kráľovstvo. Dunaj tvoril hranicu s Rímskou ríšou.

Koncom 4. storočia sa začalo sťahovanie národov, na Slovensku sa vystriedalo veľmi veľa národov. Prvé slovanské obyvateľstvo osídlilo hlavné územie Slovenska asi v 5. storočí. Slovensko sa stalo súčasťou Samovej ríše v 7. storočí, samostatného Nitrianskeho kniežatstva (koniec 8. storočia - 833) a Veľkej Moravy (833 - cca 907). V roku 862 veľkomoravský panovník Rastislav žiada Byzanciu o kresťanských misionárov, byzantský cisár Michal III. súhlasí a na Veľkú Moravu posielal solúnskych bratov Konštantína (rehoľným menom Cyril) a Metoda, ktorí zostavujú hlaholiku, prekladajú Písmo sväté a bohoslužobné zvitky a knihy a organizujú cirkevnoprávne pomery na Veľkej Morave. Po zániku Veľkomoravskej ríše sa územie Slovenska stalo postupne súčasťou Uhorska (od 10. stor. až 13. stor. do 1918), v ktorom do začiatku 12. storočia tvorilo Nitrianske kniežatstvo (Nitriansko).

Názov Slovensko ako označenie Slovenska v dnešnom ponímaní je výnimočne doložený z roku 1029 v spojení „dux Sclavonie“ a potom v rôznych variantoch a jazykoch často od 15. storočia. Pri starších výskytach podobných tvarov je sporné, či sa myslí slovanské alebo slovenské územie. Moderný slovenský tvar Slovensko je prvýkrát doložený v roku 1675 v žiadosti broumovského panstva, adresovanej hajtmanovi kraja v Uhorskom Hradišti.

Po Osmanskej expanzii sa územie bývalého Uhorska v 16. a 17. storočí dočasne zredukovalo prakticky len na Slovensko, dnešný Burgenland a západné Chorvátsko (tzv. Kráľovské Uhorsko), čím sa Slovensko stalo jadrom tohto habsburského štátu. Bratislava sa stala hlavným (1536 - 1784/1848), korunovačným (1563 - 1830) mestom a sídlom snemu (1542 - 1848) Kráľovského Uhorska resp. neskôr Uhorska. Trnava sa stala sídlom ostrihomského arcibiskupa, čím sa stala centrálnym miestom uhorskej rímskokatolíckej cirkvi.

Roku 1787 kodifikoval Anton Bernolák spisovnú slovenčinu založenú na záposlovenskom nárečí (berňolákovčina). Roku 1843 kodifikoval Ľudovít Štúr spisovnú slovenčinu na základe stredoslovenského nárečia, ktorá je s malými úpravami používaná dodnes.

V revolúcii rokov 1848 - 49 sa Slováci pridali na stranu Rakúšanov, aby sa oddelili od Uhorska ako samostatná časť Rakúskej monarchie, to sa im však nepodarilo.

Najhoršiemu tlaku maďarizácie čelili Slováci po rakúsko-uhorskom vyrovnaní v rokoch 1867 - 1918. V roku 1918 sa Slovensko stalo súčasťou Česko-Slovenska. Počas chaosu, ktorý nasledoval po rozpadnutí Rakúsko-Uhorska, krátkodobo existovala na časti slovenského územia tzv. Slovenská republika rád so sídlom v Prešove. Slovensko bolo súčasťou Česko-Slovenska do roku 1939, kedy vznikla Prvá Slovenská republika, spojenec Nemeckej ríše. Ako reakcia na vstup nemeckej armády na Slovensko roku 1944 vypuklo Slovenské národné povstanie (politické a vojenské centrum Banská Bystrica; povstanie bolo porazené, povstalci prešli na partizánsky spôsob boja). Slovensko bolo z východu oslobodzované Červenou armádou. Po 2. svetovej vojne bolo obnovené Česko-Slovensko a dostalo sa do sféry vplyvu ZSSR.

V roku 1989 Nežná revolúcia ukončila komunistický režim a Česko-Slovensko sa stalo opäť demokratickým štátom.

**1. januára 1993 vznikla Slovenská republika, nástupnícky štát Česko-Slovenska.** Stalo sa tak po 75 rokoch existencie spoločného štátu Čechov a Slovákov, na základe ústavného zákona schváleného Federálnym zhromaždením ČSFR. Od 29. marca 2004 je Slovensko členom NATO a od 1. mája 2004 členom Európskej únie. Slovensko prijalo euro 1. januára 2009.

Samuel Farský, 14 rokov



Memories of the past/ Spomienky na  
minulosť



Homes of our ancestors



Wooden church in the eastern Slovakia







Our costumes



Folk dances and music



Way of life and transport



## Our castles and manors

Historical sources state that in the past Slovakia had about 300 castles. Nowadays 168 are marked on modern maps of the country, of which 109 are registered as national cultural monuments. Our castles and castle ruins offer visitors not only forgotten, yet interesting history, but also attractive programmes - festivals, various games, competitions, knightly contests, fairs, night tours, theatre performances and concerts, as well as romantic wedding ceremonies.

### Castles in our region

#### Smolenice castle:

In the 15th century, the importance of Smolenice increased, because the castle, which became the center and seat of Smolenice estate was built.

## Naše hrady a zámky

Historické pramene uvádzajú, že Slovensko malo v minulosti približne 300 hradov. V súčasnej dobe ich je 168 zakreslených na moderných mapách krajiny, z toho 109 je registrovaných ako národná kultúrna pamiatka. Naše hrady a zručaniny hradov ponúkajú návštevníkom nie len nezabudnuteľnú a zaujímavú históriu, ale i atraktívne programy - festivaly, rôzne hry, súťaže, rytierske súťaže, trhy, nočné prehliadky, divadelné predstavenia a koncerty, rovnako ako romantické svadobné obrady.

### Hrady v našom okolí

#### Smolenický zámok:

V 15. storočí vzrástol význam Smoleníc, lebo v obci bol vybudovaný hrad, ktorý sa stal centrom a sídlom smolenického panstva.





## Červený Kameň

### Castle:

National Monument, a massive well-preserved castle, situated on a quartzite cliff.

## Hrad Červený Kameň:

Národná kultúrna pamiatka, mohutný zachovalý hrad, situovaný na kremencovom brale.



## Nitra Castle:

On a rocky cliff has always had strategic importance because it was a natural fortress of the meanders of the river Nitra.

## Nitriansky hrad:

Na skalnom brale mal vždy strategický význam, lebo bol prirodzenou pevnosťou nad meandrom rieky Nitra.



## Devín castle:

Historic Devín castle stands on mighty cliff above the confluence rivers Dunaj and Morava and now is part Bratislava. Devín castle is one of the oldest Slovak castles.



## Devínsky hrad:

Historický hrad Devín stojí na mohutnej skale nad sútokom riek Dunaj a Morava a dnes je súčasťou mesta Bratislava. Hrad Devín je jedným z najstarších slovenských hradov.

## Bratislava castle:

Restored castle symbolizes more than a thousand-year history of the Slovaks. Located in the old part of Bratislava.



## Bratislavský hrad:

Obnovený hrad symbolizujúci vyše tisícročné dejiny Slovákov. Nachádza sa v starej časti Bratislavy.

## Our home

Our home is a small village Šintava. The village lies in built-up area on the left bank of the river Váh, in the northern part of Galanta in Trnava Autonomous Region.

Surroundings of Šintava is the alluvial plain of the Váh and Nitra Hills, one of the most fertile regions of Slovakia. There are favorable conditions for growing cereals, maize, sugar beet and fruit. The area of the Šintava to Hlohovec is one of the growing areas of Slovakia. Quality wine was shipped to the court of King Sigismund.

The village currently has 1800 inhabitants. Here is besides school municipal office, church, parish Office, grocers, restaurant and several smaller companies. Residents of the village are dedicated to sports and cultural activities, because in the village is football and rowing club, brass band, male choir and amateur theater.

Matúš Javor, aged 12

## Náš domov

Naším domovom je malá dedinka Šintava. Šintava leží zastavanou plochou na ľavom brehu rieky Váh, v severnej časti okresu Galanta, v Trnavskom samosprávnom kraji. Susedí s mestom Sered'. Okolie Šintavy na nive Váhu a na Nitrianskej pahorkatine je jednou z najúrodnejších oblastí Slovenska. Sú tu priaznivé podmienky na pestovanie obilia, kukurice, cukrovej repy a ovocia. Oblasť od Šintavy po Hlohovec je jedna z vinohradníckych oblastí Slovenska.

Šintavské vinohradníctvo má svoje viacstoročné tradície. Kvalitné víno sa dodávalo aj na dvor kráľa Žigmunda Luxemburského.

V súčasnosti má obec okolo 1800 obyvateľov. Okrem školy sa tu nachádza obecný úrad, kostol, farský úrad, potraviny, reštaurácia a niekoľko menších firiem. Obyvatelia obce sa venujú športovým a kultúrnym aktivitám, pretože v obci pôsobí futbalový a veslársky klub, dychovka, mužský spevokol a ochotnícke divadlo.

Matúš Javor, 12 rokov





Playground

River Váh



New block of flats







Church



Municipal office



## Capital of Slovakia

### Bratislava

Bratislava is the capital of Slovakia. The most popular and the most frequently visited city in the south-west of Slovakia is Bratislava, which belongs to the youngest European metropolis. You can find many architectural monuments from different time periods here. The most dominant and the symbol of Bratislava's rich history is Bratislava Castle. From its courtyard you will have a beautiful view not only on historical part of this city, but also on the neighbouring Austria and Hungary.

Timotej Tóth, aged 10



## Hlavné mesto Slovenska

### Bratislava

Bratislava je hlavným mestom Slovenska. Turisticky najobľúbenejším a najnavštevovanejším mestom na juhozápade Slovenska je Bratislava, ktorá patrí medzi najmladšie európske metropoly. Nájdeme tu množstvo architektonických pamiatok z rôznych období. Hlavnou dominantou mesta a symbolom jeho bohatej histórie je Bratislavský hrad. Z nádvorja budete mať nádherný výhľad nielen na Staré mesto, ale aj na susedné Rakúsko a Maďarsko.

Timotej Tóth, 10 rokov





## Surface our country

Cover of our land is similar to a pyramid. From lowland surface increases to valley and mountains. Most occupied places in our country are valleys. Our biggest mountains are High Tatras. They are situated in west part of our country. Lots of tourist come to our country to visit them. Our highest peak is Gerlach peak which is 2655 metres high. We live in Danube plain. There are no mountains in our neighborhood. In the western part of Slovakia there are situated mountains, called Small Carpathians.

Patrik Krivosudský, aged 11



## Povrch našej krajiny

Povrch našej krajiny môžeme prirovnať k pyramíde. Od nížin sa povrch zvyšuje do dolín a pohorí. Doliny sú pozdĺž riek a sú husto obývané. Naším najvyšším pohorím sú Tatry. Nachádzajú sa vo východnej časti našej krajiny. Tatry sú vyhľadávaným miestom turistov. Najvyšším vrchom je Gerlachovský štít, ktorý meria 2655m. My žijeme na Podunajskej nížine. V našom okolí nie sú vrchy. Na západnom Slovensku sa rozprestiera pohorie, ktoré sa nazýva Malé Karpaty.

Patrik Krivosudský, 11 rokov



## Trees and plant

In our territory grow all plants and trees, which are typical for mild climate of Europe. We don't find here a plant typical only for our country. .... basswood and birch are widespread deciduous trees and spruce is widespread coniferous tree. In our neighborhood grow a lot of protected plants.

Veronika Šmátralová, aged 12

## Stromy a rastliny

Na našom území rastú všetky rastliny a stromy, ktoré sú typické pre mierne podnebné pásmo Európy. Nenájdeme tu rastlinu, typickú iba pre našu krajinu. Medzi rozšírené listnaté stromy na našom území patrí lipa, breza, medzi ihličnaté stromy smrek. Na našom území rastie veľa chránených rastlín.

Veronika Šmátralová, vek 12

**Lipa** is a tree of Slavs.

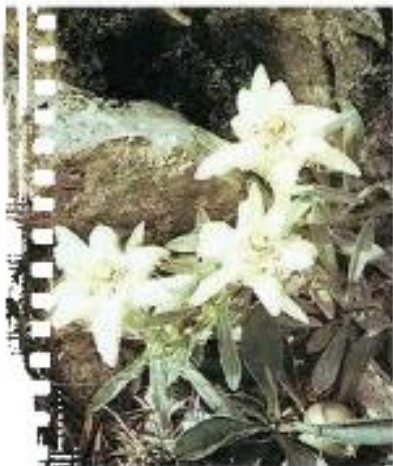




**Breza** has distinctive white trunk.



**Plesnives** grow high in the mountains.



**Smerek** grows high in the mountain and on the plain, too.



## Water wealth

Our biggest river is Danube and our longest river is Váh. They both run through east part of Slovakia. There is no sea in our country but we have some big water tanks here. They give us water and they protect us too because they prevent water to flood the land. Slovakia is country which has a lot of mineral springs. We have approximately 1200 mineral springs. There are a lot of spas near these springs. Most famous spa town in east part of Slovakia is Piešťany

Mária Kubátová, aged 11



## Vodné bohatstvo

Našou najväčšou riekou je Dunaj, najdlhšou Váh. Obe tečú i cez západnú časť Slovenska. Na Slovensku nemáme more, no máme tu veľké vodné nádrže. Sú zdrojom pitnej vody a chránia územie pred záplavami. Na západnom Slovensku sa nachádza vodné dielo Gabčíkovo a Kráľová. Slovensko je bohaté na liečivé minerálne pramene. Máme ich okolo 1200. Pri mnohých prameňoch sa nachádzajú kúpeľné mestá. Na západnom Slovensku sú najznámejšie Piešťany.

Mária Kubátová, 11 rokov



## Caves

The world considers Slovak caves to be unique.

Slovakia's unique natural phenomena are represented in the UNESCO List by caves and abysses of Slovenský kras and by Dobšinská ľadová cave. Slovenský kras is situated in the south of Slovakia on the frontier with Hungary is the largest karstic area in the middle Europe. It consists of 1110 caves and abysses. In our neighborhood is the cave of Driny.

Michal Mizerík, aged 12



## Jaskyne

Svet považuje naše jaskyne za unikátne.

Medzi prírodnými pamiatkami v zozname UNESCO reprezentujú Slovensko jaskyne a priepasti Slovenského krasu a Dobšinská ľadová jaskyňa.

Slovenský kras ležiaci na juhu Slovenska pri hraniciach s Maďarskom je najväčším krasovým územím v strednej Európe a má najviac podzemných priestorov (nachádza sa tu 1110 jaskýň a priepastí). V našom okolí sa nachádza jaskyňa Driny.

Michal Mizerík, 12 rokov





## The presents

Our students made presents for teachers of partner schools and wrote a sincere greeting to friends in Spain.



